

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 4 maja 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Administrativen sad – Blagoevgrad – Bułgaria) – MV – 98/Nachalnik na otdel „Operativni deynosti” – Sofia v Glavna direktsia „Fiskalen kontrol” pri Tsentralno upravlenie na Natsionalna agentsia za prihodite

(Sprawa C-97/21 ⁽¹⁾, MV – 98)

[Odesłanie prejudycjalne – Podatek od wartości dodanej (VAT) – Dyrektywa 2006/112/WE – Artykuł 273 – Brak wydania paragonu fiskalnego – Karta praw podstawowych Unii Europejskiej – Artykuł 50 – Zasada ne bis in idem – Kumulacja sankcji administracyjnych o charakterze karnym za ten sam czyn – Artykuł 49 ust. 3 – Proporcjonalność kar – Artykuł 47 – Prawo do skutecznego środka prawnego – Zakres kontroli sądowej dotyczącej tymczasowego wykonania sankcji]

(2023/C 216/05)

Język postępowania: bułgarski

Sąd odsyłający

Administrativen sad – Blagoevgrad

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: MV – 98

Strona przeciwna: Nachalnik na otdel „Operativni deynosti” – Sofia v Glavna direktsia „Fiskalen kontrol” pri Tsentralno upravlenie na Natsionalna agentsia za prihodite

Sentencja

Artykuł 273 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej oraz art. 50 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej należy interpretować w ten sposób, że stoją one na przeszkodzie przepisom krajowym, na mocy których za to samo naruszenie obowiązku podatkowego i w wyniku odrębnych i niezależnych postępowań na podatnika mogą zostać nałożone kara pieniężna i środek w postaci zaplombowania lokalu handlowego, przy czym środki te podlegają zaskarżeniu do różnych sądów, w zakresie, w jakim wspomniane przepisy nie zapewniają koordynacji procedur pozwalającej na zmniejszenie do tego, co ściśle konieczne, dodatkowego obciążenia, jakie pociąga za sobą kumulacja owych środków, i nie pozwalają na zagwarantowanie, że surowość nałożonych sankcji będzie odpowiadać wadze danego naruszenia.

⁽¹⁾ Dz.U. C 163 z 3.5.2021.

Wyrok Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 4 maja 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunalul București – Rumunia) – TU, SU/BRD Groupe Societé Générale SA, Next Capital Solutions Limited

(Sprawa C-200/21 ⁽¹⁾, BRD Groupe Societé Générale i Next Capital Solutions)

[Odesłanie prejudycjalne – Ochrona konsumentów – Dyrektywa 93/13/EWG – Nieuczciwe warunki w umowach konsumenckich – Postępowanie egzekucyjne roszczeń z umowy kredytu stanowiącej tytuł wykonawczy – Powództwo przeciwegzekucyjne – Kontrola nieuczciwych warunków umownych – Zasada skuteczności – Przepisy krajowe wyłączające możliwość kontroli przez sąd, przed którym toczy się postępowanie egzekucyjne, nieuczciwego charakteru warunku umowy po upływie terminu zawitego na wniesienie powództwa przeciwegzekucyjnego – Powództwo prawa cywilnego, którego wniesienie nie jest obwarowane terminem, umożliwiające sądowi rozpoznającemu sprawę co do istoty przeprowadzenie takiej kontroli i nakazanie wstrzymania egzekucji komorniczej – Okoliczności uniemożliwiające w praktyce lub nadmiernie utrudniające korzystanie z praw przyznanych w prawie Unii – Wymóg złożenia przez konsumenta kaucji w celu zawieszenia postępowania egzekucyjnego]

(2023/C 216/06)

Język postępowania: rumuński

Sąd odsyłający

Tribunalul București